

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN PHONG THỔ  
TỈNH LAI CHÂU**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 57/2020/HS-ST  
Ngày 30 tháng 9 năm 2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN PHONG THỔ, TỈNH LAI CHÂU**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Đỗ Thị Hạnh.

*Các Hội thẩm nhân dân:*

1. Ông Lò Văn Chiên;
2. Ông Tẩn Cao Sơn.

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Lê Văn Tuấn - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu tham gia phiên tòa:** Ông Lương Gia Khánh - Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 9 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu mở phiên tòa xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 57/2020/TLST-HS, ngày 15 tháng 9 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 57/2020/QĐXXST-HS, ngày 18 tháng 9 năm 2020 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Phản Lao L**, tên gọi khác: Phản Văn L, sinh năm 1989, tại huyện P, tỉnh Lai Châu. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và nơi ở trước khi bị bắt: Bản L, xã S, huyện P, tỉnh Lai Châu; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ học vấn: 9/12; dân tộc: Dao; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Phản Sần V và bà Phản L M; bị cáo có vợ là Lý Lở M và có 04 con; tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị bắt, tạm giữ, tạm giam từ ngày 18/5/2020 đến nay, có mặt tại phiên tòa.

*Người bào chữa cho bị cáo:* Ông Nguyễn Công Hưởng - Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lai Châu, có mặt.

*Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:* Chị Lý Lở M, sinh năm 1989, địa chỉ: Bản L, xã S, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu, vắng mặt có lý do.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng cuối tháng 01 năm 2020, khi Phan Lao L đang đi làm thuê tại huyện Kim Bình, tỉnh Vân Nam - Trung Quốc, L mua được 01 gói chất bột màu trắng được gói ngoài bằng mảnh ni lon màu hồng buộc thắt lại, bên trong có 33 gói chất bột màu trắng nhỏ được gói bằng ni lon màu trắng, với giá 5.800 Nhân dân tệ, của một người đàn ông Trung Quốc không rõ lai lịch cụ thể, mục đích mua về để sử dụng làm thuốc chữa bệnh cho lợn, gà của gia đình L. Mua được số chất bột màu trắng đó, L cất giấu ở khe đá gần nương chuối nơi L đang làm việc. Khoảng 01 tuần sau đó, L mang gói chất bột màu trắng đã mua được về cất giấu ở trong nhà L mà không cho ai biết. Ngày hôm sau, khi không có ai ở nhà, L đã lấy gói chất bột màu trắng mua được ra, vứt bỏ các mảnh ni lon cũ và gói từng gói nhỏ lại bằng những mảnh ni lon màu trắng khác. L dùng bật lửa đốt từng gói nhỏ lại rồi lấy mảnh ni lon màu hồng gói toàn bộ các gói nhỏ lại và cất giấu lên trên xà nhà của L. Sau đó, L đã lấy 04 gói trong số các gói chất bột màu trắng được giấu trên xà nhà xuống để tiêm cho lợn, các gói còn lại L vẫn cất giấu trên xà nhà như cũ. Khi L tiêm đến gói thứ ba thì còn lại một ít, L lấy mảnh ni lon màu xanh gói lại và đốt từng gói một để cất. Sau khi tiêm cho lợn xong, L gói 02 gói còn lại bằng một mảnh ni lon màu xanh rồi cất giấu lên xà nhà cùng chỗ cất giấu 29 gói chất bột màu trắng trên. Khi mua chất bột màu trắng của người đàn ông Trung Quốc, L không biết chất đó là ma túy mà tưởng rằng đó là thuốc chữa bệnh cho gà, lợn nên mua về để chữa bệnh cho gà lợn của gia đình. Sau này, L mới biết chất bột màu trắng đó là Heroine.

Vào khoảng đầu tháng 5 năm 2020, L nhận thấy thường xuyên có lực lượng Công an đi tuần tra trên địa bàn xã. Do sợ bị công an phát hiện việc L cất giấu Heroine trong nhà nên khoảng 22 giờ 00 phút, ngày 18/5/2020, L đã lấy từ trên xà nhà 01 gói ni lon màu hồng, bên trong có 29 gói Heroine nhỏ, L cho vào túi áo mưa đang mặc trên người; lấy 01 gói ni lon màu xanh, bên trong có 02 gói Heroine nhỏ, cho vào túi quần đang mặc trên người để đem ra lán nương nhà L cất giấu. Khoảng 23 giờ 00 phút, cùng ngày 18/5/2020, khi L đang đi trên đoạn đường thuộc bản Lao Chải, xã Sỉ Lở Lầu, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu thì gặp tổ công tác Đồn Biên phòng Sỉ Lở Lầu và Công an xã Sỉ Lở Lầu phát hiện, bắt quả tang. Khi tổ công tác yêu cầu giao nộp các đồ vật liên quan đến hành vi vi phạm pháp luật, L đã tự giác giao nộp cho tổ công tác 01 gói ni lon màu hồng, 01 gói ni lon màu xanh, bên trong có các gói nhỏ chứa chất bột màu trắng. Tổ công tác đã lập biên bản bắt người phạm tội quả tang và thu giữ toàn bộ tang vật do Phan Lao L giao nộp, gồm: 01 gói ni lon màu hồng bên trong có 29 gói chất bột màu trắng, được gói bằng ni lon màu trắng; 01 gói ni lon màu xanh, bên trong có 01 gói chất bột màu trắng được gói ngoài bằng ni lon màu trắng và 01 gói chất bột màu trắng được gói ngoài bằng ni lon màu xanh, các gói chất bột màu trắng đều được đốt từng gói một; 01 chiếc xi lanh được làm bằng kim loại màu trắng; 01 chiếc áo mưa màu xanh đen, đã qua sử dụng, bị rách nhiều chỗ; 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu OPPO, model CPH1923, IMEL1: 861795046536952, IMEL 2: 861795046536945, điện thoại đã qua sử dụng, bị trầy xước nhiều chỗ, vỡ kính cường lực mặt

trước, ốp lưng màu đen - trắng, có in hình; 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA SIRIUS, màu đỏ đen, BKS: 25B1-117.52, số khung: RLCS1FC10DY005493, số máy: 1FC1-00514, xe đã qua sử dụng, bị trầy xước nhiều chỗ trên thân vỏ, kèm theo 01 chìa khóa xe. Cơ quan điều tra trung cầu giám định đã xác định được số chất bột màu trắng thu giữ của Phan Lao L là ma túy, loại Heroine, có khối lượng 26,74 gam.

Tại bản Cáo trạng số: 57/CT-VKS, ngày 15 tháng 9 năm 2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu đã truy tố bị cáo Phan Lao L về tội: “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm g khoản 2 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Quá trình điều tra, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là chị Lý Lở M có nguyện vọng xin được nhận lại 01 chiếc xe máy mà cơ quan điều tra đã thu giữ của bị cáo do đây là tài sản chung và là phương tiện đi lại chung của gia đình.

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung Cáo trạng.

Người bào chữa cho bị cáo không có tranh luận về tội danh, khung hình phạt và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mà Kiểm sát viên đề nghị áp dụng đối với bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét các điều kiện về nhân thân, động cơ, mục đích phạm tội, trình độ nhận thức, hiểu biết pháp luật, thái độ thật thà khai báo của bị cáo. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo đã ăn năn, hối cải về hành vi phạm tội của mình. Bị cáo đã tích cực hợp tác với cơ quan điều tra trong việc phát hiện, đấu tranh chống tội phạm. Bị cáo là người dân tộc thiểu số, sống ở vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn... Về hình phạt, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng quy định tại điểm g khoản 2 Điều 249, các điểm s, t khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 3, khoản 1 Điều 54 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo dưới mức thấp nhất của khung hình phạt để thể hiện sự khoan hồng của pháp luật. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Về xử lý vật chứng: Trả lại cho bị cáo 01 chiếc điện thoại di động, trả lại cho người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan 01 chiếc xe máy bị thu giữ cùng vật chứng trong vụ án. Về án phí: Áp dụng điểm đ, khoản 1 Điều 12 của Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, đề nghị Hội đồng xét xử miễn án phí hình sự sở thẩm cho bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ thực hành quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên cáo trạng, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Phan Lao L phạm tội: “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm g khoản 2 Điều 249 của Bộ luật Hình sự. Về hình phạt: Áp dụng điểm g khoản 2 Điều 249; các điểm s, t khoản 1, khoản 2 Điều 51; các Điều 38, 50 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Phan Lao L từ 05 (Năm) năm 06 (Sáu) tháng đến 06 (Sáu) năm tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung

đối với bị cáo theo quy định tại khoản 5 Điều 249 của Bộ luật Hình sự. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự, Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự, Tịch thu tiêu hủy 24,24 gam Heroine còn lại sau giám định cùng các mảnh ni lon dùng để gói số Heroine trong vụ án, 01 chiếc xi lanh được làm bằng kim loại màu trắng; 01 chiếc áo mưa màu xanh đen, đã qua sử dụng, bị rách nhiều chỗ và vỏ niêm phong cũ. Trả lại cho bị cáo 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu OPPO, model CPH1923, IMEL1: 861795046536952, IMEL 2: 861795046536945, điện thoại đã qua sử dụng, bị trầy xước nhiều chỗ, vỡ kính cường lực mặt trước, ốp lưng màu đen - trắng, có in hình. Trả lại cho chị Lý Lở M 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA SIRIUS, màu đỏ đen, BKS: 25B1-117.52, số khung: RLCS1FC10DY005493, số máy: 1FC1-00514, xe đã qua sử dụng, bị trầy xước nhiều chỗ trên thân vỏ, kèm theo 01 chìa khóa xe. Về án phí: Bị cáo là người dân tộc thiểu số, sống ở vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn nên đề nghị Hội đồng xét xử miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Phong Thổ, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp. Quá trình tham gia tố tụng, người bào chữa đã thực hiện đúng quyền, nghĩa vụ theo quy định của pháp luật.

[2] Về hành vi phạm tội mà bị cáo Phàn Lao L đã thực hiện:

Lời khai của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang; biên bản mở niêm phong vật chứng; kết luận giám định; lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do đó, có đủ cơ sở để khẳng định: Khoảng 23 giờ 00 phút, ngày 18/5/2020, trên đoạn đường thuộc bản Lao Chải, xã Sỉ Lở Lầu, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu, tổ công tác Đoàn Biên phòng Sỉ Lở Lầu và Công an xã Sỉ Lở Lầu đang làm nhiệm vụ đã phát hiện, bắt quả tang Phàn Lao L đang tàng trữ tại túi áo mưa đang mặc bên trái 01 gói ni lon màu hồng, bên trong có 29 gói nhỏ chứa chất bột màu trắng và tại túi quần bên phải đang mặc 01 gói ni lon màu xanh, bên trong có 02 gói nhỏ chứa chất bột màu trắng, L khai chất bột màu trắng đó là Heroine. Tổ công tác đã lập biên bản bắt người phạm tội quả tang và thu giữ toàn bộ tang vật. Qua các kết quả trưng cầu giám định đã xác định được số chất bột màu trắng thu giữ của Phàn Lao L là ma túy, loại Heroine, có khối lượng 26,74 gam. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, L khai

nhận khi mua, L tưởng số chất bột màu trắng đó là thuốc chữa bệnh cho gà, lợn nên mua về để dùng làm thuốc chữa bệnh cho lợn, gà của gia đình. Về sau, L mới biết số thuốc đó là Heroine.

Bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, hành vi của bị cáo là rất nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về các chất ma túy. Bị cáo nhận thức được rõ Heroine là một loại ma túy, chất gây nghiện có tác hại rất lớn và ảnh hưởng xấu đến sức khỏe con người, là một trong những nguyên nhân gây mất trật tự xã hội và làm phát sinh tội phạm khác. Khi mua gói Heroine, bị cáo tưởng đó là thuốc chữa bệnh cho lợn, gà nhưng đến khi đã biết đó là chất ma túy, bị cáo không mang giao nộp cho cơ quan có thẩm quyền mà lại đem cất giấu để sử dụng cho mục đích riêng của bản thân. Bị cáo biết rõ hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy là vi phạm pháp luật, bị Nhà nước nghiêm cấm nhưng vẫn cố ý thực hiện. Hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm g khoản 2 Điều 249 của Bộ luật Hình sự. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ đã truy tố bị cáo về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm g khoản 2 Điều 249 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo khai số Heroine bị thu giữ là bị cáo mua của một người không rõ lai lịch cụ thể nên không đủ căn cứ để điều tra xử lý đối với người đã bán Heroine cho bị cáo.

[3] Xét các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình. Bị cáo đã tích cực hợp tác, giúp đỡ cơ quan điều tra phát hiện, triệt phá được điểm phức tạp về tàng trữ, mua bán trái phép chất ma túy trên địa bàn, Cơ quan điều tra Công an huyện Phong Thổ đã có văn bản số: 36/CV, ngày 19/9/2020, đề nghị Tòa án xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Bị cáo là người dân tộc thiểu số, sống ở vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo quy định tại các điểm s, t khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[4] Từ những căn cứ nêu trên, Hội đồng xét xử nhận thấy cần áp dụng mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo, cần phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian đủ để giáo dục ý thức chấp hành pháp luật đối với bị cáo, đồng thời để góp phần nâng cao ý thức tuân thủ pháp luật trong nhân dân và đảm bảo công tác phòng ngừa chung. Quan điểm của người bào chữa đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng hình phạt dưới mức thấp nhất của khung hình phạt là không tương xứng với mức độ nguy hiểm và hậu quả mà hành vi phạm tội của bị cáo đã gây ra.

[5] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy điều kiện kinh tế của bị cáo khó khăn, không có thu nhập ổn định nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung với bị cáo.

[6] Về xử lý vật chứng:

Số Heroine thu giữ của bị cáo đã được gửi đi giám định còn lại 24,24 gam là vật cấm lưu hành và các mảnh ni lon dùng để gói Heroine, 01 chiếc xi lanh được làm bằng kim loại màu trắng, 01 chiếc áo mưa màu xanh đen, đã qua sử dụng, bị rách nhiều chỗ cùng vỏ niêm phong cũ là vật không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu OPPO, model CPH1923, IMEL1: 861795046536952, IMEL 2: 861795046536945, điện thoại đã qua sử dụng, bị trầy xước nhiều chỗ, vỡ kính cường lực mặt trước, ốp lưng màu đen - trắng, có in hình, là tài sản của bị cáo không liên quan đến việc bị cáo phạm tội nên cần trả lại cho bị cáo.

01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA SIRIUS, màu đỏ đen, BKS: 25B1-117.52, số khung: RLCS1FC10DY005493, số máy: 1FC1-00514, xe đã qua sử dụng, bị trầy xước nhiều chỗ trên thân vỏ, kèm theo 01 chìa khóa xe, là tài sản chung của gia đình bị cáo. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là chị Lý Lở M xin được nhận lại tài sản làm phương tiện đi lại cho gia đình nên cần trả lại cho chị Mấy.

[7] Về án phí: Bị cáo là người dân tộc thiểu số, sống ở vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn nên thuộc trường hợp được miễn án phí hình sự sơ thẩm.

Quan điểm của Kiểm sát viên, người bào chữa tại phiên tòa đề nghị Hội đồng xét xử xử lý vật chứng và miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo là có căn cứ.

Vì các lẽ trên,

### QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm g khoản 2 Điều 249; các điểm s, t khoản 1, khoản 2 Điều 51; các Điều 38, 47, 50 của Bộ luật Hình sự; các Điều 106, 135, 136, 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án,

Tuyên bố:

**1. Bị cáo **Phàn Lao L**** (tên gọi khác: **Phàn Văn L**), phạm tội: “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm g khoản 2 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo **Phàn Lao L**: 06 (Sáu) năm tù.

Thời hạn tù tính từ ngày 18/5/2020.

**2. Xử lý vật chứng:**

Tịch thu tiêu hủy 24,24 gam Heroine còn lại sau giám định và các mảnh ni lon dùng để gói Heroine, 01 chiếc xi lanh được làm bằng kim loại màu trắng, 01 chiếc áo mưa màu xanh đen, đã qua sử dụng, bị rách nhiều chỗ cùng vỏ niêm phong cũ.

Trả lại cho bị cáo 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu OPPO, model CPH1923, IMEL1: 861795046536952, IMEL 2: 861795046536945, điện thoại đã qua sử dụng, bị trầy xước nhiều chỗ, vỡ kính cường lực mặt trước, ốp lưng màu đen - trắng, có in hình.

Trả lại cho chị Lý Lữ Mây 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA SIRIUS, màu đỏ đen, BKS: 25B1-117.52, số khung: RLCS1FC10DY005493, số máy: 1FC1-00514, xe đã qua sử dụng, bị trầy xước nhiều chỗ trên thân vỏ, kèm theo 01 chìa khóa xe.

*(Tình trạng vật chứng theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản được lập hồi 09 giờ 00 phút, ngày 23/9/2020 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu).*

**3. Về án phí:** Bị cáo được miễn án phí hình sự sơ thẩm.

**4. Quyền kháng cáo:** Bị cáo được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết./.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh;
- VKSND tỉnh;
- Sở Tư pháp;
- VKSND huyện Phong Thổ;
- CA huyện Phong Thổ (CQĐT, THAHS);
- THADS huyện Phong Thổ;
- Bị cáo;
- Người bào chữa;
- Người có QLNVLQ;
- Lưu: HS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Đỗ Thị Hạnh**